



1/72 SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT

A55105

Red Arrows Gnat Gift Set

GB

Developed as a very small, lightweight, manoeuvrable fighter in an era where fighter designs seemed to be on an inexorable rise in size, the Folland Gnat found instead, fame and service with the RAF as a jet trainer. A tiny aircraft in comparison to its contemporaries, the Gnat was used as the mount of a number of aerobatic teams, from the Yellow Jacks to the Red Arrows, wowing crowds across the United Kingdom and further afield throughout their time with the diminutive Folland trainer. Other users included the Indian Air Force, who took the Gnat into combat, finding it to be an excellent dogfighter as well as a useful ground attack machine.

F

À l'époque où les avions de chasse augmentaient inéluctablement de taille, le Folland Gnat fut développé en tant que petit chasseur léger et maniable, et gagna une renommée bien méritée au sein de la RAF comme jet d'entraînement. Minuscule en comparaison avec tout autre appareil contemporain, il équipa plusieurs patrouilles acrobatiques, dont les Yellow Jacks et ensuite les Red Arrows (Flèches Rouges) qui emballaient les spectateurs au Royaume-Uni et à l'étranger avec ce petit avion d'entraînement de Folland. En tant que chasseur et avion d'attaque au sol, il fut utilisé avec succès au combat par l'armée de l'air indienne.

Mis en service au sein de la RAF en 1962, le Gnat servit jusqu'en 1979 pour

D

Als sehr kleines, leichtgewichtiges und wendiges Jagdflugzeug in einer Zeit entwickelt, in welcher die Konstruktion von Jägern unaufhaltsam voran schritt, machte sich die Folland Gnat statt dessen als Jettrainer der RAF einen Namen. Die im Vergleich mit den Maschinen ihrer Zeit winzige Gnat fand vor allem auch als Bestandteil von renommierten Kunstflugstaffeln Verwendung, von den Yellow Jacks bis zu den Red Arrows. Dabei werden zahlreiche Zuschauer in Großbritannien oder in anderen Ländern immer wieder in ihren Bann gezogen, wenn die fast zwergartig anmutenden Folland Trainer ihre außerordentlichen Fähigkeiten unter Beweis stellen. Die Luftstreitkräfte von Indien wiederum flogen mit ihren Gnats erfolgreiche Angriffe, wobei sich diese sowohl in Kurvenkämpfen als auch bei Bodenangriffen hervorragend durchsetzen konnten.

Von der RAF 1962 in Dienst genommen, wurde die Gnat bis 1979 verwendet, als

E

El Folland Gnat, desarrollado como avión de combate pequeño, ligero y manejable en una era en la que el diseño de aviones de combate parecía buscar inexorablemente el aumento de las dimensiones, encontró el éxito como avión de entrenamiento de propulsión a chorro para la RAF. Aunque de tamaño muy pequeño en comparación con otros aviones de la época, el Gnat fue utilizado en numerosos equipos de acrobacia aérea, como los Yellow Jacks y los Red Arrows, admirando a las multitudes de todo el Reino Unido y otros países durante su largo periodo como avión de entrenamiento Folland. También fue utilizado por las Fuerzas Aéreas Indias, que sí hicieron uso del Gnat en combate, descubriendo en él un excelente avión de combate aéreo, además de útil para ataques sobre tierra.

S

Folland Gnat var ett mycket litet, lätt och manöverbart jaktflygplan i en tid då jaktplansdesigner verkade bli allt större, och användes så småningom som övningsjetplan av brittiska RAF. Gnat, som alltså var litet jämfört med samtidens plan, tjänstgjorde även som konstflygningsplan med t.ex. Yellow Jacks och Red Arrows. Båda dessa grupper underhöll åskådare i Storbritannien och andra länder med hjälp av det lilla Folland-övningsplanet. Bland andra användare märks det indiska flygvapnet, som uppskattade planetens flygstrids- och markattacksegenskaper. Gnat tjänstgjorde i brittiska RAF mellan 1962 och 1979, då det ersattes helt av

Entering service with the RAF in 1962, the Gnat served until 1979, whereupon it was wholly replaced by the newer and more capable Hawk T1. Initially, the RAF expressed interest in the type as a fighter, but it went on to serve solely as an advanced trainer, bridging the gap between the subsonic straight wing Vampire T11 trainer and the supersonic, tricky to fly, English Electric Lightning. Its small swept wing design blessed the Gnat with excellent manoeuvrability, as well as good flying characteristics - something that can still be appreciated today by airshow fans witnessing the displays of a number of preserved examples.

Speed: 695mph; Length: 8.74m; Wingspan: 6.73m; Range: 500 miles.

être remplacé par le Hawk T1 plus avancé et plus performant. Au départ, son rôle potentiel de chasseur attira l'intérêt de la RAF mais en effet il fut opéré uniquement en tant qu'appareil avancé d'entraînement, réduisant ainsi l'écart entre le Vampire T11 subsonique aux ailes droites et le Lightning supersonique, mais difficile à piloter, d'English Electric. Le Gnat était heureusement doté d'une excellente maniabilité ainsi que de bonnes caractéristiques de vol, des atouts toujours appréciés aujourd'hui par les fans qui assistent aux fêtes aéronautiques pour admirer les exemplaires préservés.

Vitesse: 1.120 km/h ; longueur: 8,74 m ; envergure: 6,73 m ; autonomie: 800 km.

sie durch die neuere und leistungsfähigere Hawk T1 ersetzt wurde. Ursprünglich hatte die RAF ein Interesse an dem Bautyp der Gnat als Jagdflugzeug bekundet, entschied sich jedoch dann für ihren alleinigen Einsatz als fortschrittliches Trainingsflugzeug. In dieser Rolle konnte die Lücke zwischen dem mit geraden Tragflächen ausgeführten Unterschalltrainer Vampire T11 und der so schwierig zu fliegenden Überschallmaschine English Electric Lightning überbrückt werden. Ihre klein bemessene Pfeilflügelkonstruktion verlieh der Gnat eine hervorragende Wendigkeit im Verbund mit guten allgemeinen Flugeigenschaften – Fähigkeiten, die auch heute noch bei Flugschauen von begeisterten Zuschauern geschätzt werden, die gekommen sind, um die sorgfältig erhaltenen Maschinen fliegen zu sehen.

Geschwindigkeit: 1120 km/h; Länge: 8,74 m; Spannweite: 6,73 m; Reichweite: 800 km.

El Gnat entró en servicio en la RAF en 1962 y estuvo en activo hasta 1979, cuando fue sustituido totalmente por el nuevo Hawk T1, de mayor capacidad. Inicialmente, la RAF expresó interés en este tipo como avión de combate, pero solo se utilizaría como avión de entrenamiento avanzado, salvando la distancia entre el avión de entrenamiento subsónico de ala recta Vampire T11 y el supersónico English Electric Lightning, difícil de controlar en vuelo. Su s dimensiones reducidas y el diseño de las alas en forma de flecha proporcionó al Gnat una excelente maniobrabilidad y buenas características de vuelo, lo que aún pueden apreciar hoy en día los aficionados a las demostraciones acrobáticas que contemplan las exhibiciones de un número limitado de unidades que aún se conservan.

Velocidad: 1120km/h; longitud: 8,74m; envergadura: 6,73m; alcance: 800km.

det nya och mer kapabla Hawk T1. RAF visade inledningsvis intresse för typens jaktplansegenskaper, men planet användes senare endast som ett avancerat övningsplan och överbyggande då gapet mellan underljudsövningsplanet Vampire T11 med sina raka vingar och det svårmanövrade underljudspalnet English Electric Lightning. Gnats lilla svepta vingdesign gav planet stor manöverbarhet och goda flygsegenskaper – några välbevarade exemplar beundras ännu idag av flyguppväningssentusiaster.

Hastighet: 1 120 km/h; längd: 8,74 m; spänvidd: 6,73 m; räckvidd: 800 km.

Airfix would like to thank the Gnat Display Team for their invaluable assistance with this project.
Please visit www.gnatdisplayteam.com for more information.

FOR BEST RESULTS:

Surfaces to be painted should be clean – before parts are removed from the sprue, wash in warm, soapy water, rinse and dry thoroughly.

Stir paints thoroughly before use.

PLEASE NOTE:

Additional paints may sometimes be required to complete models to a higher specification.
Some parts in the kit may not be required to build the model specified.

Safety Information

GB

Contents: The adhesive supplied with this product contains butyl acetate. Keep out of the reach of younger children. Use only in a well ventilated area. Vapours may cause drowsiness and dizziness.

First Aid Information: In case of skin contact, wash affected area with plenty of water. In case of eye contact wash out eye with plenty of water, holding eye open. Seek immediate medical advice. In case of inhalation remove person to fresh air. In case of doubt seek medical advice without delay.

Safety Advice: This model kit is for use only for children over the age of 8 years. Read and follow these instructions and keep them for reference. Keep younger children under the specified age limit and animals away from the activity area. Store this product out of the reach of young children. Do not eat, drink or smoke in the activity area. Do not place the material in the mouth. Do not inhale dust, powder or vapours. Do not apply to the body. Do not allow material to come into contact with the eyes.

FI

Sisältö: tuotteen mukana toimitettava liima sisältää butyliasettaattia. Pidä pienten lasten ulottumattomissa. Käytä vain hyvin tuuletetulla alueella. Höyryt voivat aiheuttaa unelaisuutta tai huimusta

Eensiaputiedot: jos ainetta joutuu iholle, pese se runsalla määällä vettä. Jos ainetta joutuu silmiin, pese ne runsalla määällä vettä pitää silmiä auki. Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon. Hengitysaltistustapaussa uhri on siirrettävä rattiiseen ilmaan. Jos olet epävarma justakin, kysy viipyttämätä lääkärin neuvoa.

Turvallisuusneuvoja: tämä mallisarja on tarkoitettu vain yli 8-vuotiaiden lasten käyttöön. Lue nämä ohjeet, noudata niitä ja säilytä ne myöhempää tarvittaessa. Pidä ilmoitettua ikäraaja nuoremmat lapset sekä eläimet poissa käyttöalueelta. Säilytä tuotetta pienten lasten ulottumattomissa. Älä syö, juo tai tupakoi käyttöalueella. Älä pane ainetta suuhun. Älä hengitä pölyä, jauhetta tai höyryjä. Älä levitä ainetta keholle. Älä päästä ainetta kosketuksiin silmien kanssa.

DK

Indhold: Det klæbemiddel, som leveres med dette produkt, indeholder butylacetat. Det skal opbevares utilgængeligt for børn. Må kun bruges på et veludluftet område. Dampe kan forårsage døsighed og svimmelhed.

Førstehjælpsinformation: I tilfælde af hudkontakt skal det pågældende område vaskes med masser af vand. I tilfælde af kontakt med øjnene skyldes straks grundigt med masser vand med åbne øjenlåg. Søg lægehjælp omgående. I tilfælde af indåndning skal personen bringes ud i frisk luft. I tilfælde af tvivl skal der omgående søges lægehjælp.

Sikkerhedsråd: Dette modelkit er kun beregnet til børn over 8 år. Læs og følg denne vejledning og gem den til senere brug. Yngre børn, under den angivne aldersgrænse, samt dyr må ikke komme i nærheden af aktivitetsområdet. Dette produkt skal opbevares utilgængeligt for mindre børn. Der må hverken ryges eller indtages mad- eller drikkevarer på aktivitetsområdet. Materialet må ikke puttes i munden. Støv, pulver og dampe må ikke indåndes. Må ikke puttes på kroppen. Materialet må ikke komme i kontakt med øjnene.

F

Contenu : La colle fournie avec ce produit contient de l'acétate de butyle. Garder hors de portée des jeunes enfants. Utiliser ce produit uniquement dans une zone bien ventilée. Les vapeurs peuvent entraîner une somnolence et des vertiges.

Informations sur les premiers secours : En cas de contact avec la peau, laver abondamment la zone touchée avec de l'eau. En cas de contact avec les yeux, laver abondamment l'œil touché avec de l'eau en le maintenant ouvert. Consulter un médecin immédiatement. En cas d'inhalation, mettre la personne à l'air frais. En cas de doute, consulter un médecin le plus tôt possible. Consignes de sécurité : Cette maquette est réservée aux enfants de plus de 8 ans. Lisez et respectez ces instructions et conservez-les pour pouvoir les consulter ultérieurement. Eloignez les jeunes enfants n'ayant pas atteint la limite d'âge indiquée et les animaux de la zone où est construite la maquette. Rangez ce produit hors de portée des jeunes enfants. Ne vous devez ni manger, ni boire ni fumer dans la zone où est construite la maquette. Ne placez pas les matériaux dans la bouche. N'inhalez pas la poussière, la poudre ou les vapeurs. N'appliquez pas le produit sur le corps. Ne laissez pas le matériau entrer en contact avec les yeux.

NL

Inhoud: de lijm die met dit product geleverd wordt, bevat butylacetaat. Buiten het bereik van jongere kinderen houden. Uitsluitend in een goed geventileerde ruimte gebruiken. Dampen kunnen sufheid en duizeligheid veroorzaken. Informatie m.b.t. EHBO: bij contact met de huid het betreffende gedeelte met een ruime hoeveelheid water wassen. Bij contact met de ogen het oog open houden en met een ruime hoeveelheid water wassen. Direct medisch advies inwinnen. Bij inhaleren de persoon in de frisse lucht brengen. In twijfelfallen onmiddellijk medisch advies inwinnen.

Veiligheidsadvies: dit bouwpakket is uitsluitend bedoeld voor kinderen boven de 8 jaar. Deze instructies lezen en zorgvuldig bewaren. Kinderen onder de opgegeven leeftijdslimiet en dieren buiten het speelgebied houden. Dit product buiten het bereik van jonge kinderen oplaan. Niet eten, drinken of roken in het speelgebied. Het materiaal niet in de mond steken. Stof, poeder of dampen niet inhaleren. Niet op het lichaam aanbrengen. Het materiaal niet in contact met de ogen laten komen.

D

Inhalt: Der mit diesem Bausatz mitgelieferte Klebstoff enthält Butylacetat. Vor kleineren Kindern geschützt aufbewahren. Nur in gut belüfteten Bereichen verwenden. Aus enthaltenen Lösungsmitteln abgegebene Dämpfe können zu Schläfrigkeit und Benommenheit führen. Hinweise für Notfälle: Im Falle von Hautkontakt den betroffenen Bereich gründlich mit Wasser waschen. Im Falle von Augenkontakt das Auge gründlich mit Wasser spülen und das Auge offen halten. Sofort ärztlichen Rat einholen. Im Falle von Einatmung die betroffene Person in die frische Luft bringen. Im Zweifelsfall prompt ärztlichen Rat einholen. Sicherheitsratschläge: Dieser Modellbausatz ist nur zur Verwendung von Kindern über 8 Jahre geeignet. Vor Verwendung diese Anweisungen lesen, befolgen und zu Referenzzwecken aufbewahren. Kleinere Kinder unter dem angegebenen Alter und Tiere beim Zusammenbau aus dem dazu benutzten Bereich fernhalten. Dieses Produkt vor kleineren Kindern geschützt aufbewahren. Im für den Zusammenbau benutzten Bereich nicht essen, trinken oder rauchen. Das Material nicht in den Mund stecken. Staub, Pulver oder Dämpfe nicht einatmen. Nicht am Körper anbringen. Sicherstellen, dass das Material nicht mit den Augen in Kontakt kommt.

I

Contenuto: l'adesivo fornito con questo prodotto contiene butylacetato. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Usare solo in zone ben ventilate. I vapori possono causare sonnolenza e vertigini.

Informazioni per il primo soccorso: in caso di contatto con la pelle, lavare l'area affetta con abbondante acqua. In caso di contatto con gli occhi, lavare con abbondante acqua tenendo gli occhi aperti. Rivolgersi immediatamente a un medico; è importante non perdere tempo.

Consigli di sicurezza: questo kit di modellismo è idoneo solo ai bambini di età superiore a 8 anni. Leggere e seguire queste istruzioni; conservarle per consultazioni successive. Tenere i bambini di età inferiore a quella indicata e gli animali lontani dall'area di lavoro. Conservare questo prodotto fuori dalla portata dei bambini. Non mangiare, bere o fumare nell'area di lavoro. Non mettere il materiale in bocca. Non inalare polvere o vapori. Non applicare sul corpo. Evitare il contatto del materiale con gli occhi.

P

Conteúdo: A cola fornecida com este produto contém acetato de butilo. Mantenha fora do alcance das crianças mais pequenas. Utilize apenas numa área bem ventilada. Os vapores podem causar sonolência e tonturas. Informação sobre primeiros socorros: No caso de contacto com a pele, lave a área afectada com bastante água. No caso de contacto com os olhos, lave os olhos com bastante água, mantendo o olho aberto. Procure ajuda médica imediata. Em caso de inalação, transfira a pessoa para o ar livre. Em caso de dúvida, procure ajuda médica sem demora. Recomendações de segurança: Este modelo em kit destina-se a ser usado apenas por crianças com mais de 8 anos de idade. Leia e siga estas instruções, e guarde-as para consulta futura. Mantenha afastadas da área de actividade as crianças com idade inferior ao limite de idade especificada e os animais. Guarde este produto fora do alcance de crianças pequenas. Não ima, nem beba ou fume na área de actividade. Não coloque o material na boca. Não inale poeira, pó ou vapores. Não aplique no corpo. Não permita que o material entre em contacto com os olhos.

N

Innhold: Limet som følger med dette produktet inneholder butylacetat. Oppbevares utilgjengelig for små barn. Skal kun brukes der det er god ventilasjon. Dunsten kan forårsake døsighet og svimmelhet.

Førstehjelpe: Ved hudkontakt, vask det aktuelle hudpartiet med rikelig med vann. Ved øyekontakt, vask øyet med rikelig med vann mens det holdes åpent. Kontakt lege omgående. Ved innåndning, flytt vedkommende til frisk luft. Hvis du er i tvil, rádspør en lege snarest mulig. Sikkerhetsanvisning: Dette modellsettet skal kun brukes av barn som er over 8 år. Les og følg bruksanvisningene og ta vare på den for fremtidig bruk. Hold barn under den oppgitte aldersgrænsen, og dyr, unna lekeområdet. Produktet skal oppbevares utilgjengelig for små barn. Ikke spis, drikk eller røyk i lekeområdet. Ikke putt materialet i munnen. Ikke pust inn støv, pulver eller dunst. Skal ikke påføres kroppen. Ikke la materialet komme i kontakt med øynene.

E

Contenido: El adhesivo suministrado con este producto contiene butil-acetato. Manténgase fuera del alcance de los niños pequeños. Utilizar sólo en zonas bien ventiladas. Los vapores pueden provocar mareos y somnolencia. Información de primeros auxilios: En caso de contacto con la piel, lavar la zona afectada con abundante agua. En caso de contacto con los ojos, lavar el ojo afectado con abundante agua, manteniéndolo abierto. Consultar de inmediato con un médico. En caso de inhalación, trasladar a la persona afectada a un lugar con aire limpio. En caso de duda, consultar de inmediato con un médico. Aviso sobre seguridad: Este kit de montaje a escala es sólo para niños de más de 8 años de edad. Leer y seguir las instrucciones y conservarlas para posibles consultas posteriores. Mantener niños de menor edad y animales fuera de la zona de trabajo. Guardar el producto fuera del alcance de los niños pequeños. No comer, beber ni fumar en la zona de trabajo. No llevar el material a la boca. No inhalar polvo ni vapores. No aplicar sobre el cuerpo. Evitar el contacto del material con los ojos.

PL

Zawartość Klej załączony do niniejszego produktu zawiera octan butylu. Należy trzymać go poza zasięgiem młodszych dzieci. Z kleju korzystać należy tylko w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Oparły mogą powodować senność i zwrotły głowy. Pierwsza W przypadku zetknięcia się kleju ze skórą, należy przemyć otwarte oko dużą ilością wody. Należy też natychmiast uzyskać poradę medyczną. W przypadku osoby wdychającej opary kleju, należy wyprawdzić ją na świeże powietrze. W przypadku wątpliwości należy niezwłocznie zasięgnąć poradę medyczną. Porady dotyczące bezpieczeństwa Niniejszy zestaw modelowy przeznaczony jest wyłącznie dla dzieci powyżej 8 roku życia. Należy przeczytać i zastosować się do niniejszych instrukcji oraz zachować je na przyszłość do konsultacji. Dzieci poniżej określonego w tej instrukcji wieku oraz zwierzęta nie powinny mieć dostępu do miejsc pracy nad modelem. Produkt ten należy przechowywać poza zasięgiem małych dzieci. W miejscu pracy nad modelem nie należy jeść, pić ani palić. Nie należy brać kleju ani żadnych części do ust. Nie należy wdychać kurzu, proszku czy oparów. Nie należy stosować na ciało. Nie należy pozwolić, aby klej wszedł w kontakt z oczami..

S

Innehåll: Det lim som medföljer denna produkt innehåller butylacetat. Förvara det utom räckhåll för småbarn. Använd bara i väl ventilerade utrymmen. Ånga kan orsaka sömnighet och yrsel. Första hjälpen: Vid kontakt med huden ska du spola utsatt kroppsdel med stora mängder vatten. Vid kontakt med ögonen ska du spola ögonen med stora mängder vatten samtidigt som du håller ögonen öppna. Sök omedelbar läkarhjälp. Vid sväljning ska utsatt person omedelbart bege sig ut i friska luften. I tveksamma fall ska läkarhjälp sökas utan dröjsmål. Råd rörande säkerhet: Den här modellsatsen är endast avsedd för barn över 8 år. Läs igenom och följ dessa anvisningar och behåll dem för framtidens behov. Håll barn under angiven ålder och husdjur på behörigt avstånd från arbetsområdet. Förvara denna produkt utom räckhåll för småbarn. Att, drick och röka inte inom arbetsområdet. Placerar inte materialet i munnen. Andas inte i damm, puder eller ångor. Använd inte på kroppen. Låt inte materialet komma i kontakt med ögonen.

Assembly Instructions

GB

Study drawings and practice assembly before cementing parts together. Carefully scrape plating and paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

F

Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement tout revêtement ou peinture sur les surfaces à coller avant collage. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalques, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser en même temps les illustrations sur la boîte. Ne convient pas à un enfant de moins de 36 mois – présence de petits éléments détachables.

D

Vor Verwendung des Klebers Zeichnungen studieren und Zusammenbau üben. Farbe' und Plattierung vorsichtig von den Klebeflächen abkratzen. Alle Teile sind numeriert. Vor Zusammenbau kleine Teile anmalen. Um die Abziehbilder aufzukleben, diese ausschneiden, kurz in warmes Wasser tauchen, dann abziehen und wie abgebildet aufkleben. In Verbindung mit Abbildungen auf Schachtel verwenden. Ungeeignet für Kinder unter 36 Monaten. Kleine Teilchen vorhanden die sich lösen können.

E

Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente el plateado y la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortar la hoja, sumergir en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas en la posición debida. Ver ilustraciones en la caja. No conviene a un niño menor de 36 meses, contiene pequeñas piezas que pueden soltarse.

S

Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa noggrant bort förtkromning och färg från limmade delar. Alla delarna är numrerade. Mala smadelarna före ihopsättning. Fastsättning av dekaler, klipp arket. Doppa i varmt vatten några sekunder, låt baksidan glida på plats som bilden visar. Används i samband med kartongens handlitografi. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smadelar.

I

Studiare i disegni e praticare il montaggio prima di unire insieme i pezzi con l'adesivo. Raschiare attentamente le tracce di smalto e cromatura dalle superfici da unire con adesivo. Tutti i pezzi sono numerati. Colorare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, tagliare il foglio secondo il caso, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi sfilare la decalcomania dalla carta di supporto e piazzarla nella posizione indicata. Usare in congiunzione con l'illustrazione sulla scatola. Non adatto ad un bambino di età inferiore ai 36 mesi dovuto alla presenza di piccoli elementi staccabili.

NL

Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Metaalcoating en lak voorzichtig van lijmvlakken af schrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van schutblad af op afgebeeldte plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

DK

Tegningerne bør studeres, og man bør øve sig i monteringen, før delene limmes sammen. Pladestykker og maling skal omhyggeligt fjernes fra klæbeoverfladerne. Alle dele er nummererede. Små dele skal males før monteringen. Overføringsbillederne anvendes ved at tilklippe arket efter behov. Og dyppe det i varmt vand i nogle få sekunder. Underlaget glides af og anbringes i den viste position. Påføres ifølge brugsanvisnigerne på æsken. Ikke til børn under 3 år, forekomst af små løse elementer.

P

Estudar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura e revestimento antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

SF

Tutustu piirroksien ja harjoittele kokoamista ennen kuin liimaat osat yhteen. Raaputa metallipäälystyte ja maali varovasti pois liimattavilta pinnoilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaa pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kuvalle osoitettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Ei suositella alle kolmivuotialle lapsille. Paljon irrotettavia pikkuosia.

PL

Przed przystąpieniem do klejania przestudiuj uważnie rysunki i przećwicz składanie części. Ośroźnie zeskrub ze sklejanych powierzchni powłokę i farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Drobne części pomaluj przed ich złożeniem. Celem przeniesienia odbitki wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w leciej wodzie i zsuń z podłoża na wymagane miejsce. Używaj w połączeniu ze wzorami na pudełku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozbiernych części, niestosowne dla dzieci poniżej 3 lat.

GR

Mελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε για πρώτη φορά τα κομμάτια χωρίς να τα συγκολλήσετε. Αφαιρέστε επιμελώς τη μεταλλική μποργκ και την πλαστική βαφή από τις επιφάνειες τις οποίες θα συγκολλήσετε ξύνοντάς τες προσεκτικά. Όλα τα κομμάτια είναι αριθμημένα. Χρηματίστε τα μικρά κομμάτια πριν από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήστε τις χαλκομανίες, κόψτε γύρω από το σχέδιο όπως απαιτείται, βυθίστε το μερικά δευτερόλεπτα σε χλιαρό νερό και μετά τοποθετήστε το στη θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας τη μεμβράνη που το καλύπτει. Λάβετε υπόψη σας ταυτόχρονα την εικονογράφηση του κουτιού. Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών λόγω ύπαρξης μικρών κομματιών που αποσπούνται.

ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

Assembly phase
Phase de montage
Montagephase
Fase de montaje
Montering
Fase di montaggio
Montagefase
Monteringsfase
Fase de montagem
Kokoamisvaihe
Faza skladania
Φάση συναρμολόγησης

Cement
Coller
Kleben
Incolare
Limaa
Pegar
Lijmen
Limma
Klebe
Colar
Kleic
Συγκόλληση

Do not cement together
Ne pas coller
Nicht kleben
Non incollare
Limma int.
No pegar
Niet lijmen
Ajá limma
Skal ikke klebes
Não collar
Nie kleic
Μη κολλάτε

Symmetrical assembly
Montage symétrique
Symmetrischer Aufbau
Montaggio simmetrico
Montaje simétrico
Symmetrische montage
Symmetrischen asentaminen
Symmetrisk montering
Symmetrisk sanling
Montagē simetrica
Montaż symetryczny
Συμμετρική συναρμολόγηση

Alternative part(s) provided
Choix
Auswahlmöglichkeit
Scelta
Val
Eleccin
Keuze
Valinta
Valg
Op o
Wybr
Επιλογή

Repeat this operation
Rpter l'opération
Vorgang wiederholen
Ripetere l'operazione
Utför ingreppet p nytt
Repetir la operación
De verrichting herhalen
Tolista toimenpide
Manven gentages
Repetir a opera o
Powtrzty z operacjē
Επανάληψη διαδικασίας

Decals
Decalcomanies
Abziehbild
Decalcomanie
Dekalkomani
Calcomanias
Aldrukplaatjes
Sierstukken
Billedoverfing
Decalcomania
Dekalkomani
Χαλκομανίες

Crystal part
Pieza cristal
Kristallteil
Pieza cristal
Kristalldel
Pezzo cristallo
Kristallen onderdeel
Krystalstykke
Pea de cristal
Lasiosa
Cześć kryształowa
Διαφανές κομμάτι

Weight
Lester
Beschweren
Zavorrare
Starbälast
Lastrar
Ballasten
Aseta vastapaino
Forsyne med ballast
Lastrar
Obciążać balastem
Eripa

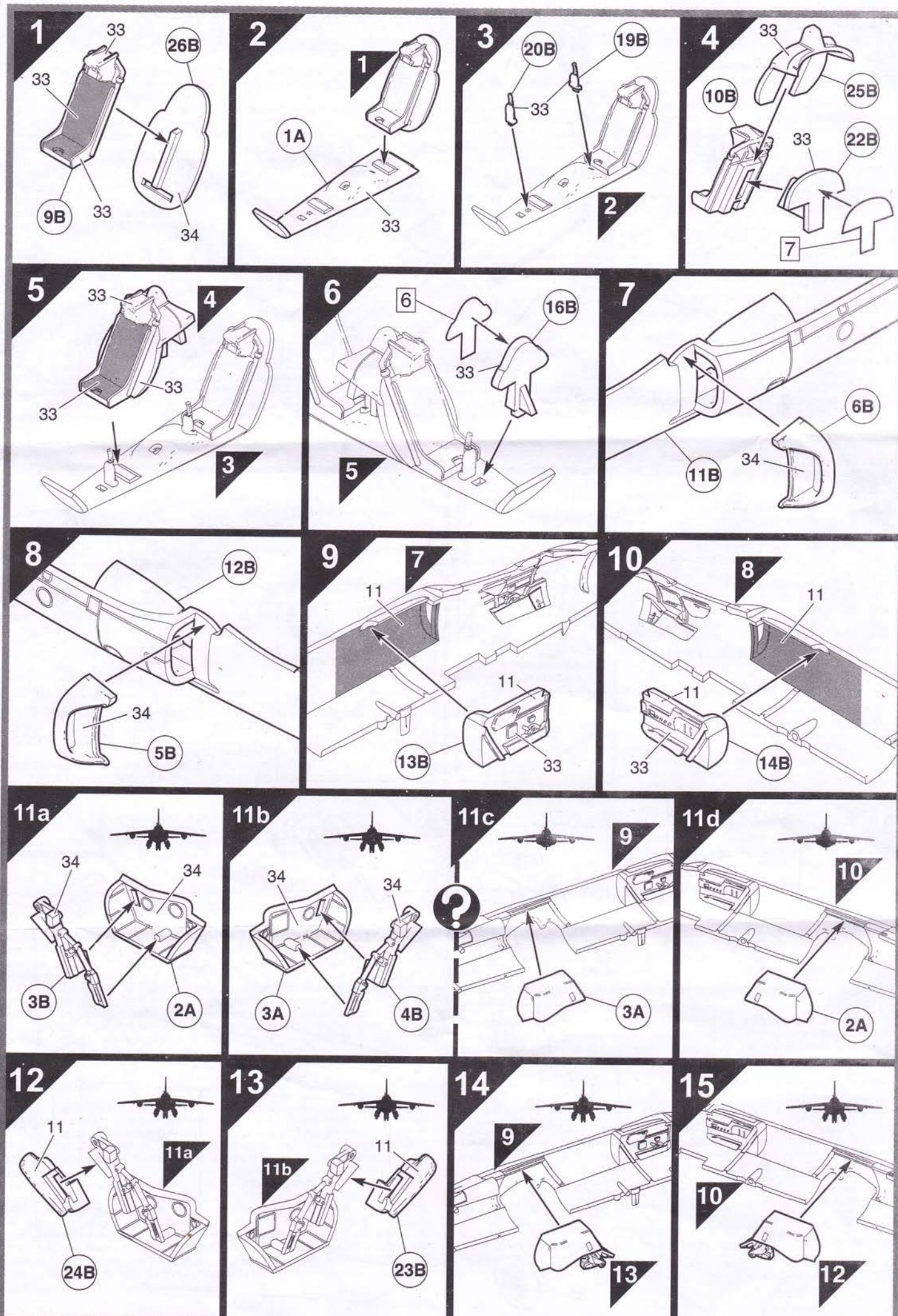
Join by applying heat
Riveter
Heiss vernieten
Ribadiре
Klinken
Nita
Nilttaa
Fastnitt
Rebitar
Pegar aplicando calor
Rozgrzać i połączyc
Ενώστε χρησιμοποιώντας θερμότητα

Drill or pierce
Percer
Bohren
Forare
Borra
Agujear
Boren
Livist
Rebitar
Pegar aplicando calor
Rozgrzać i połączyc
Ενώστε χρησιμοποιώντας θερμότητα

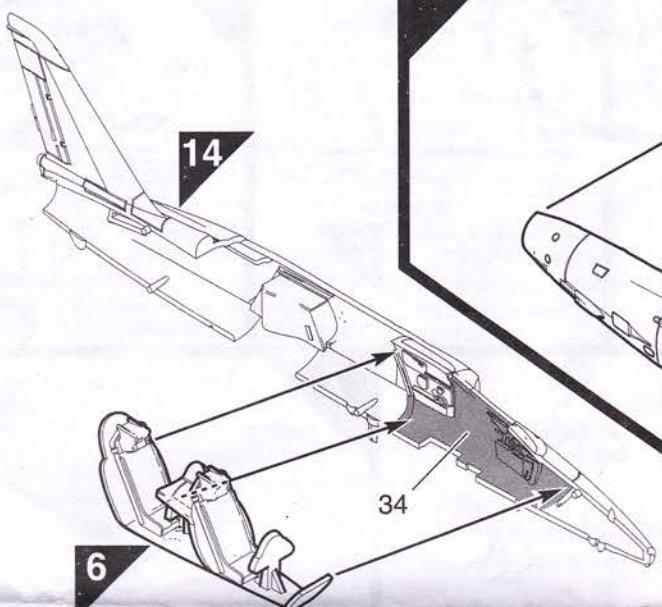
Cut
Dcouper
Schneiden
Cortar
Klipp
Tagliare
Knippen
Cortar
Leikkää
Przebić
Τρυπήμα

Humbrol paint number
N° peinture Humbrol
Humbrol-Farbnr
N° pintura Humbrol
Humbrol farg nr
N° vernice Humbrol
Humbrol verfnummer
N° de pintura Humbrol
Humbrol-malingnummer
N° farby Humbrol
Η αριθμητικός αριθμός Humbrol

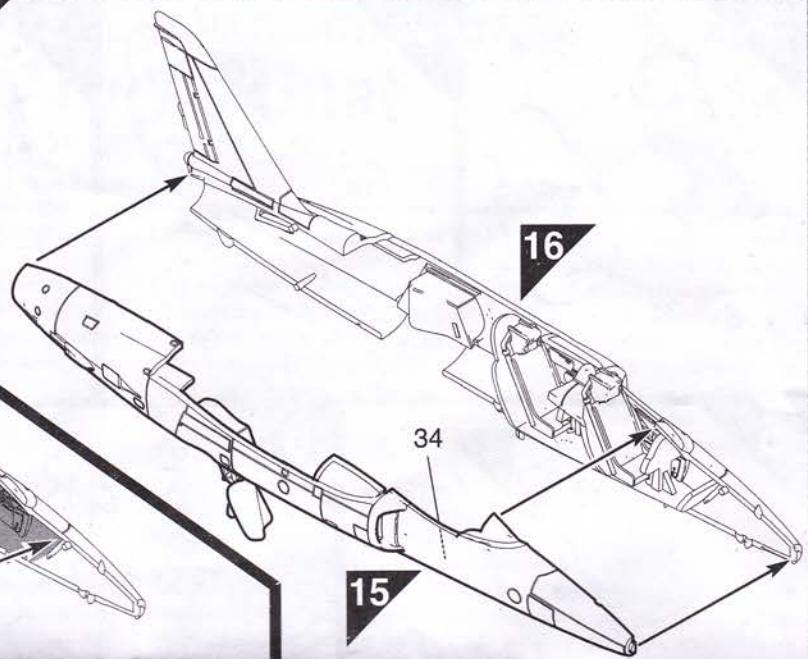
x2
00



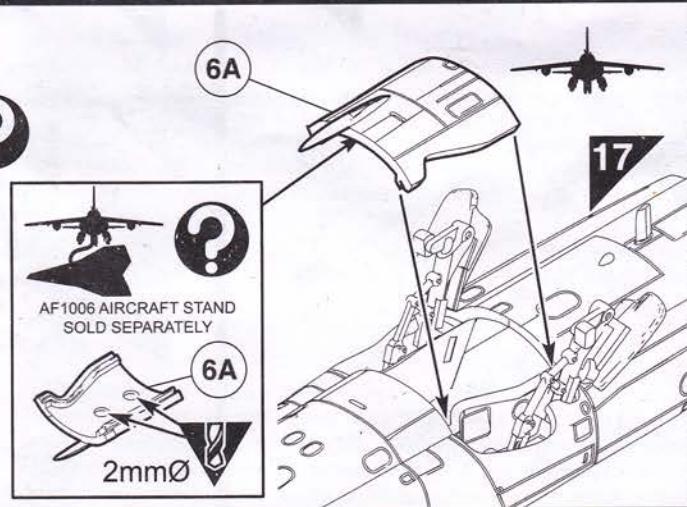
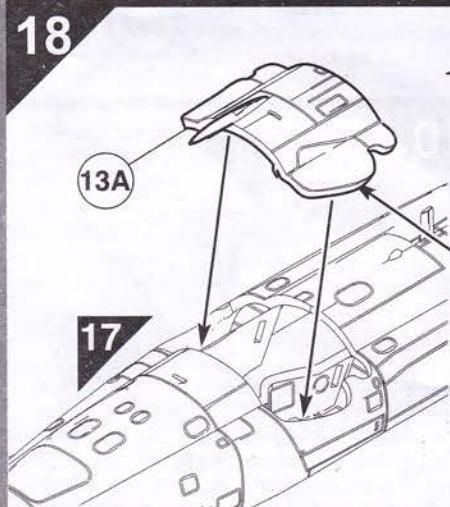
16



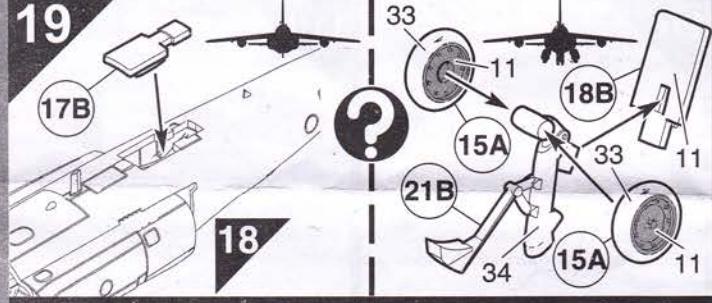
17



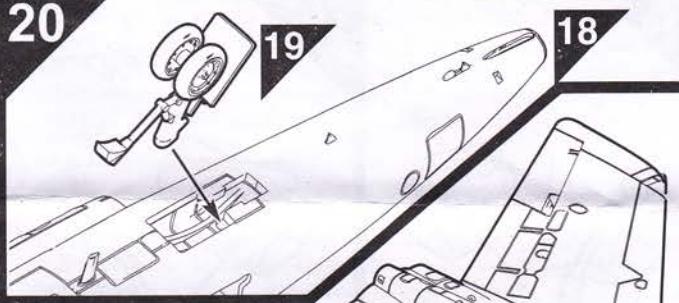
18



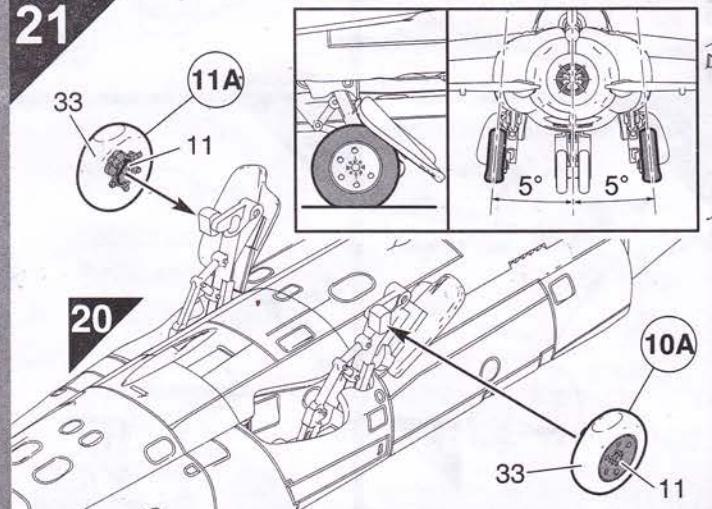
19



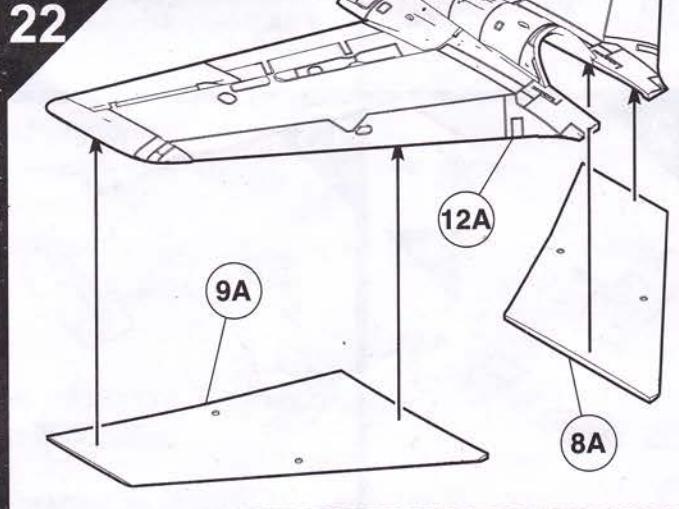
20

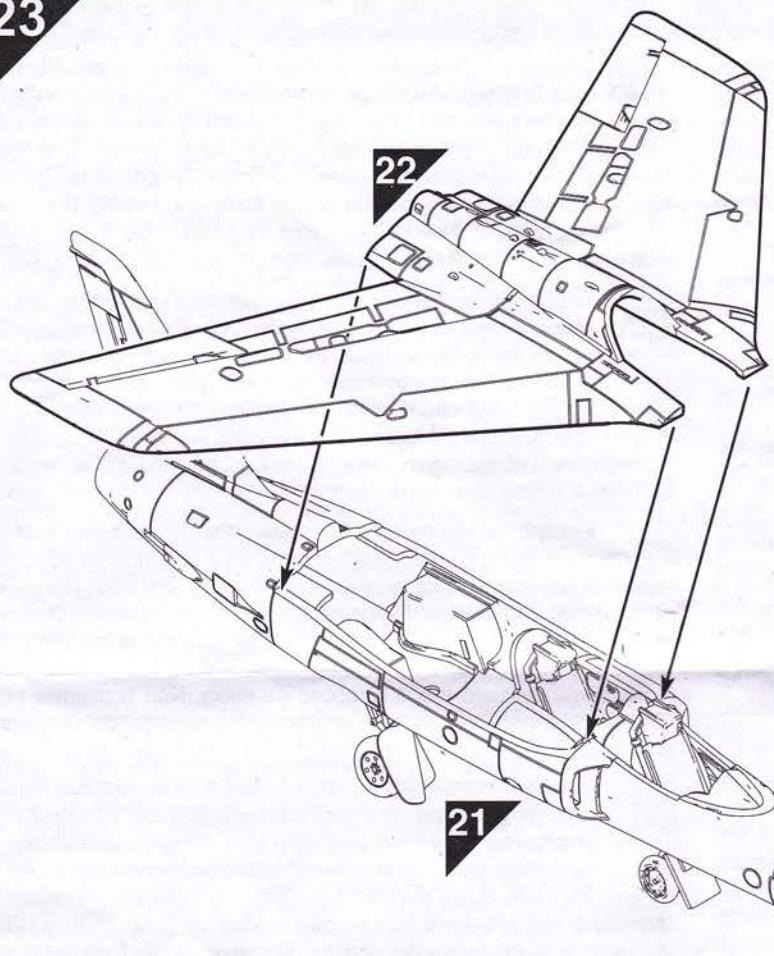
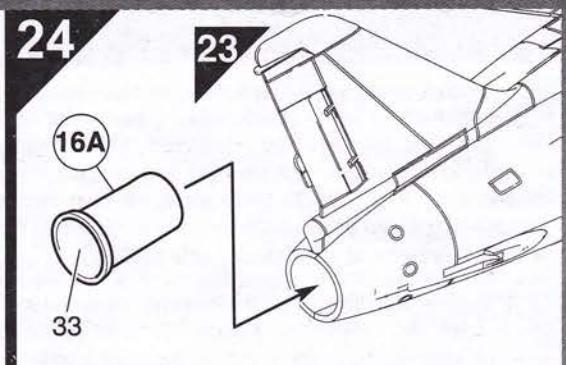
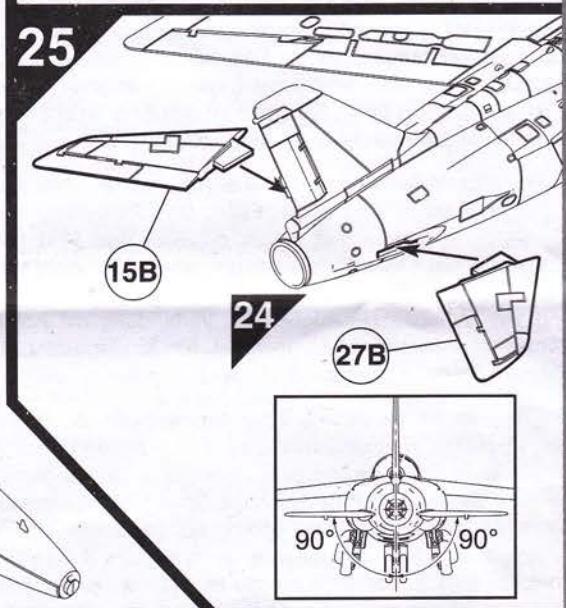
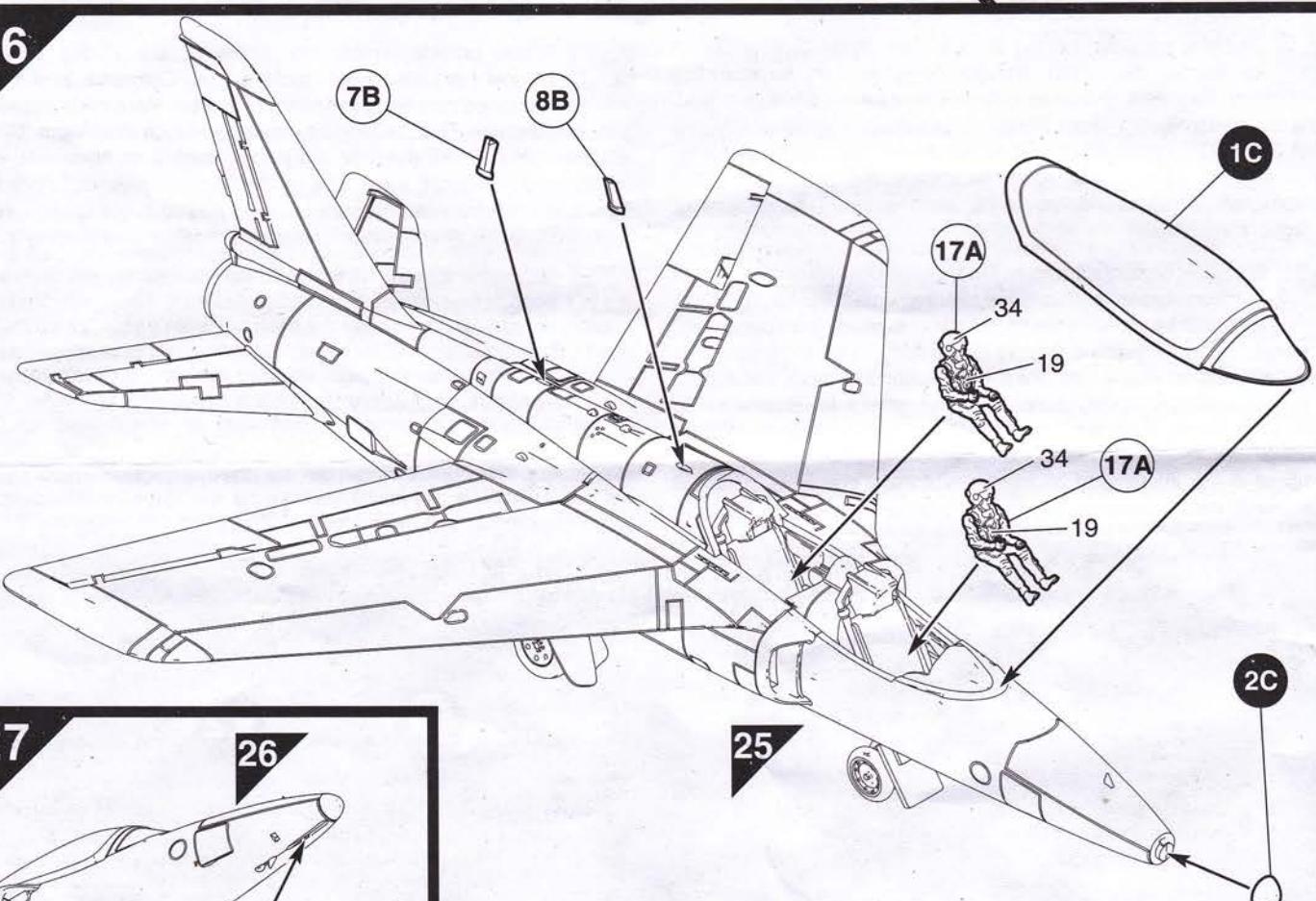
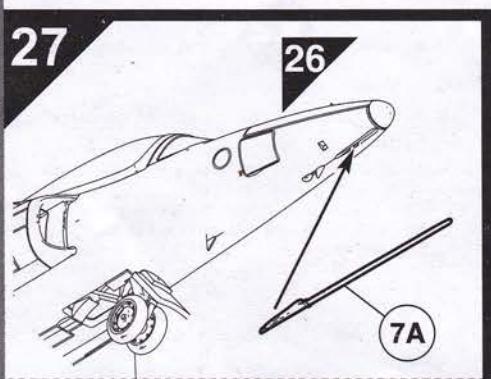


21



22



23**24****25****26****27**

PAINTING INSTRUCTIONS

Folland Hawker Siddeley Gnat T.1
The BA Red Arrows, Royal Air Force Kemble, Gloucestershire, England, 1978/79.

NIC07 P91252
A55105 02 852

11

19

33

34

